

BEBUDER AF SOMMERENS KOMME

THE HARBINGER OF SUMMER

Keld Jensen

Nr. 22, maj 2021

No. 22, May 2021

Bebuder af sommerens komme

*E*ndelig er foråret kommet! Sommeren er begyndt! Vi husker hver især mange tegn på, at nu skifter årstiden. Et af mine tegn på, at nu er sommerens sol og varme for alvor lige om hjørnet, er ankomsten af en lille fugl ved kysten: Ternen!

Mange er med god grund bange for ternen. Kommer vi for tæt på dens rede eller på ungerne i strandkanten, så kan hverken folk eller fæ vide sig i sikkerhed. Mødet med en aggressiv terne kan nemt ende med et smertefuldt hak i nakken.

På et tidspunkt fra midten af maj måned ankommer ternerne fra et sted tusinder af kilometer borte. Havternens vinterkvarter kan være så langt borte som Antarktis på den anden side af jordkloden.

Denne dejlige solskinsdag ved stranden får jeg havternen på nakken. Fuglen skælder voldsomt ud, og den dykker lige nu over mit hoved. Heldigvis har jeg kasket på, og jeg holder fotostativet højt hævet over min sårbare nakke og isse.

Da jeg er flygtet lidt længere bort, får jeg forklaringen på fuglens adfærd. På en lille græsbevokset holm længst ude i vandkanten lander to terner. Jeg kan se, at de fodrer en unge, der løber frit rundt næsten skjult af vegetationen.

The harbinger of summer

*F*inally, spring has come! Summer has begun! Each, we remember many signs that now the seasons are changing. One of my harbingers of summer, and the sun and heat are just around the corner is the arrival of a small bird on the shore: The tern!

With good reason, many are afraid of the tern. If we get too close to its nest or to the young ones on the beach, neither man nor beast can feel safe. The encounter against an aggressive tern can easily end with a painful peck in the neck.

At some date from mid-May, the terns arrive from somewhere thousands of kilometres away. The winter quarter of the tern can be as far away as Antarctica on the other side of the world.

This lovely sunny day on the coast, I am going to have the tern down on me. Violently, the bird is yelling, and it is diving right up above my head. Luckily, I am wearing a cap, and I keep the tripod high above my vulnerable neck and top of my head.

As I have escaped a little further away, I get the explanation for the behaviour of the bird. On a small grassy islet furthest out at the water's edge, two terns land. I can see that they feed a cub running freely around almost hidden by the vegetation.



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018

Keld Jensen Photography
WWW.QUPALORAARSUK.COM



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018

Keld Jensen Photography
WWW.QUPALORAARSUK.COM



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018



Kysten ved Himmerland, maj 2018

The coast at Himmerland, May 2018

KOLOFON

*Ugens foto: Bebuder af sommerens komme
Af Keld Jensen*

*PDF Version 1
Oprindeligt publiceret maj 2021*

Alle billeder og tekst © 2021 Keld Jensen

COLOPHON

*Photo of the week: The harbinger of summer
By Keld Jensen*

*PDF Version 1
Originally Published May 2021*

All images and text © 2021 Keld Jensen